Anul IV. Nrul 39 — Prețul unui exemplar 3 Lei — Timisoara 16 Nov. 1930

Svastica Banatului

ORGAN SĂPTĂMÂNAL AL LIGII APĂRĂRII NAȚIONALE CREȘTINE

De sub presidenția D-lui A. C. CUZA.

ABONAMENTUL PE UN AN:
Pentru plugari și muncitori Lei 160 | Pentru bănci și fabrici . . Lei 500
Pentru intelectuali . . . . „ 250 | Abonament de sprijin . . . „ 1000
Jugoslavia 260 Dinari | America 4 Dolari

Director-proprietar: ALEXANDRU ȚIERANU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: TIMIȘOARA I., Str. M. Eminescu Nr. 5.

Până când?

Autoritățile superioare bisericești au foat sesizate de durerea credincioș lor ortodoxi români din Lug‹o›j, cari cu o majoritate zdrobitoare și-au ales de protopop pe dl Dr. M‹i›hăilescu, doctor în Teologie, iar complotiștii din partide, aliații cu jidanii și j‹i›doviții dela episcopia Caransebeș, au făcut pe Metuzalem, episcopul din Caransebeș, ca să întărească în scaunul de protopop, pe Ancușa, un biet popă dela sat, care are un singur merit: este național țărănist și partidul lui este la putere.

Lugojenii evlavioși și conștienți au știut foarte bine ce fac, când și-au ales de protopop pe doctorul de teologie, și nu pe linguș torul mumei din Caransebeș.

Metuzalem cel vechiu a trăit veacuri întregi și a muncit, iar cel din Caransebeș este mort de mult și numai prin minune se mai mișcă de aici până colea în consiliul de administrație a unei bănci, unde funcționează contrar dispozițiunilor canonice.

Lugojenii însă nu-și bat capul de banca vlădicului Mutuzalem, ci așteaptă să li se dea *atenția cuvenită unor oameni de omenie*, când ei au fost chemați să aleagă păstorul.

Cutează cineva să ofenseze pe lug‹o›jeni cu întărirea aceluia, care *nu* a primit voturi? Aceasta ar însemna, că forurile superioare *nu au încredere în lugojeni* și nu împlinesc **n i m i c a** din dorințele lor. Aceasta la rândul ei vă naște o furtunoasă reacțiune în rândurile bieților b‹a›tjocoriți. Și atunci *biserica va suferi* grozav.

Dar cine-și asumă răspunderea unui desastru, ce s-ar putea produce?! Cine să fie tras la răspundere?

Lugojenii! Ei rămân și bătuți și condamnați.

In vederea acestui caz de mare importanță principială, așteptăm, că P. S. S. Metropolitul Bălan să facă dreptate.

Dacă nici Metropolitul nu se poate emancipa de sub stăpânirea partidelor, atunci biserica ortodoxă să nu mai zică, că este autonomă și nefericiții preoți dela sate să știe, că nu au conducere superioară, nici stăpân, iar pe bieții credincioși i-a **î n d u ș m ă n i t** cu preotul, aceleași partide, cari au asasinat pe ierarhii bisericii lui Hristos, transformându-i în obiect pentru speriat copii.

Atunci nu episcopului, ci șefului de partid să i-se cânte: „întru mulți ani stăpâne," — în biserică.

A. Țieranu.

M. S. REGELE CAROL AL II-LEA IN BANAT.

Cu ocazia deschiderii adunării generale a „Astrei", la Caransebeș Banatul a îmbrăcat în ziua de 13 Noembrie, cea mai frumoasă haină de sărbătoare, fiindcă M. S. Regele Carol al II-lea, președinte de onoare al „Astrei", a participat la adunarea generală și serbările „Astrei".

Joi dimineața, 13 Noembrie, M S. a sosit cu un tren regal special la Caransebeș, unde a fost primit cum numai bănățenii știu să primească pe un Suveran și mai ales, pe Regele Carol al II-lea, care simpatizează în mod excepțional provincia noastră, Banatul, de care îl leagă multe amintiri.

Nu vom putea da loc aici, din lipsă de spațiu, măreția serbărilor dela Caransebeș, totuși, credem, că discursul M. S. Regelui, rostit în ședința de deschidere a adunărei generale a „Astrei" și cuvântul răspuns toasturilor la banchet, ambele pline de înțelepciune, e bine să fie cunoscute de toți acei ce nu au avut posibilitatea să le audă.

Discursul M S. Regelui.

Când președintele vostru a cărei absență mai mult ca oricine o regret Eu, — și căruia ca și Mine îi veți ura o cât mai grabnică însănătoșire, — Mia propus să prezidez această primă adunare a asociațiunei „Astra", ce se ține sub domnia Mea, am răspuns cu deosebită bucurie. Căci o asociațiune cu un trecut atât de glorios pentru răspândirea culturei și lupta unității naționale, nu poate fi privită decât cu cea mai mare bucurie de Mine, fiindcă orice instituție culturală care-și face întreaga sa datorie, o consider ca un colaborator a fiecărei zile.

Mai ales în aceste zile când mijloacele restrânse ale statutului nu-i permit statutului a-și îndeplini toate îndatoririle față de școală, asociațiunile culturale au deosebit rost. Acolo unde nu poate pătrunde școala, pătrund asociațiunile culturale Chiar în timpul normal rolul lor nu este numai să învețe buchie pe copii, ci să complecteze învățătura câștigată pe băncile școalei, întreținând școala în viața de toate zilele.

Trecutul atât de frumos al Asociațiunei „Astra" e pentru mine o chezășie că-și pricepe rolul său în popor și în stat.

Cu această convingere și în această zi solemnă fac cele mai calde urări de propășire, având toată convingerea că toți voi alături de mine, veți duce lupta pentru cultura neamului românesc.

Ultimile cuvinte ale Suveranului au fost acoperite ee un delir de aplauze care a durat 10 minute.

La banchet, Suveranul a răspuns toasturilor cu cuvinte tot așa de bine simțite și pline de înțelepciune.

Cuvântul M. S. Regelui, la banchet.

Mulțumesc pentru frumoasele cuvinte ce Mi-s'au rostit și cari au mers deadreptul la inimă. Angajamentul ce vi-ați luat în numele acestei vechi asociații de cultură, este o chezărie pentru Mine, că la apelul ce L-am făcut pentru opera de refacere a poporului Meu, Voiu fi urmat cu drag și cu pricepere. In numele acestor vederi sper că asociațiunea pentru cultura poporului român „Astra", va sta lângă Mine și Mă va ajuta în crearea operei de cultură ce o am în programul Meu.

Cu toate timpurile grele prin care trecem, țin să constat, că bogăția unei țări nu consistă numai în grâne și în bani sunători, și într'un suflet înălțat și pregătit, care, în zilele de restriște rezistă încercărilor.

Sunt convins, că aceasta asociație ardeleană, ca și toate celelalte, vor ști să Mă urmeze și Imi vor fi de ajutor în această operă pe care, sunt hotărât s'o întreprind. In aceavtă împrejurare și în ăcest gând ridic paharul Meu, în sănătatea asociației „Astra", cu convingerea că și toate asociatiile culturale din țară vor ști să Mă urmeze și să-Mi dea mână de ajutor.

Așa a vorbit Regele la Caransebeș. A rostit cuvinte frumoase și pline de înțelepciune. Pentru refacerea morală și materială a țării, Suveranul cere sprijinul tuturor fiilor ei, mai ales al cărturarilor cari s'au strâns în jurul asociațiilor culturale nu dela partidele politice cari ne'au dus țara la ruină.

L. B. Volbură.

Alarmismul dușmanilor din țară.

Gazeta semijidovească „Déli Hirlap", din 18 Oct. c. trâmbițază *„calvarul" alor 5 învățători unguri, penzionați*, cari, drept penzie, primesc *„abia 3207 lei lunar"*. Se face apel la stânga și la dreapta, ba chiar și la bugetul orașului Timișoara, pentru a sări într'ajutorul celor 5 „nenorociți".

Subsemnatul, în calitate de dascăl român, care servesc din 1905 cultura română, va să zică și sub stăpânirea fostei Ungarii, sub faimosul **m â n c ă t o r** de români: Apponyi, — sunt capabil să apreciez munca depusă de un dascăl fie el de ori ce națiune. Dar iată cum se prezintă chestiunea:

Cei 5 „nefericiți" dascăli penzionari unguri, primesc o penzie pe câte 3207 lei lunar. Să vedem cum se prezintă penzia dascălilor români:

In comuna Hodoș, județul Timiș, trăiește retras un învățător român, Alexandru Iancovici. Intr'o căsuță modestă de sub aripa sfintei bisericuțe din lemn, își trăiește zilele bietul bătrân, în lipsuri, ajutat de rudenii, fără să cârtească un cuvânt contra nedreptății ce i-a făcut soartea.

Născut în 1859 în comuna Fădimac, a fost educat în cel mai curat spirit de jertfă pentru tot ce este românesc și creștin. A servit școala confesională, timp de 18 ani, cu dragoste nemărginită și credință nestrămutată, dar stăpânirea maghiară l-a scos din slujbă, pentru ținuta sa românească, și i-a dat o penzie de 28 coroane lunar.

In războiu, acest pioner al românismului a fost târât în lagărul internaților din Sopron, unde a suferit un an și jumătate, robia asupritorilor. La preluarea imperiului, văzând lipsa mare de învățători, s'a angajat din nou la serviciu și a mai servit încă 3½ ani, — iar astăzi, acest mucenic credincios, în țara pentru care a muncit și suferit, primește o penzie de **500 lei lunar**, adecă **Cinci sute lei lunar.**

Pentru români: 500, pentru unguri: 3207 lei lunar și tot ungurii țipă.

Mulți dascăli români ar fi bucuroși să aibe parte de „calvarul" ungurilor penzionați, plătiți de România Mare, guvernată azi de prietenii lui Kosuth Lajos și ai trădătorului de neam, C. Stere.

Un dascăl bătrân.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Peste tot e numai jale.

Fraţi Români... Nu-mi pot închipui cine oare, ne-au adus şi pe acestea pe capul nostru şi unde vom ajunge dacă vor mai sta la putere aceste partide politice, combinate cu jidanii, căci ne-au dus la dezastru.

De vei umbla dela Nistru la Tisa, dela Dunăre la Maramureş, nu vei vedea pe faţa oricărui cetăţean „român" decât: jalea, mizerie, desgustare, dispreţ şi altele. Te prinde mila când stai şi priveşti toate aceste porcării aduse de acei ce au fost chemaţi să conducă scumpa noastră ţară.

De zeci de ani am aşteptat, căci doar' se vor schimba timpurile, însă ce vedem, din zi în zi e mai greu de trăit şi tot timpul acesta aceşti mişei în mâna cărora le-am dat destinele noastre, veniau spunându-ne că ei ne vor scăpa de aceasta dacă îi vom alege pe ei şi cu aceste cuvinte de vulpe, aceşti trădători, ne-au făcut să schimbăm partid după partid, căci doar vom găsi unul odată, care să ţie cu noi, însă azi ne-a ajuns cuţitul la os.

Dar ce să vedeţi! care cum au ajuns la putere, au început să fure din averile statului cât au avut, iar când au văzut că este pe terminate şi că dacă mai stau, vor fi chemaţi desigur în faţa legii, au dat demisie invocând diferite motive, iar pe noi ne-au lăsat să trăim iarăş în mizerie.

Suntem batjocoriţi de acei pe care i-am chemat să ne conducă, iar ei asociaţi cu jidanii cari trec mereu peste graniţele ţării noastre ne fac să îndurăm o viaţă amară şi să apucăm băţul pribegiei, în scumpa noastră ţară, pentru care strămoşii noştri şi au jertfit viaţa pentru apărarea ei, fiind arşi pe rug, traşi pe roată, sau tăiaţi în bucăţi, iar părinţii noştri, şi-au dat viaţa în tranşee, îngheţaţi de frig, flămânzi şi goi, iar cu mâna mereu pe armă şi cu ochii la inamic ca să câştige ceeace ne-au lăsat nouă azi, iar cei ce ne conduc, mulţi nici n'au văzut frontul, iar parte din ei au fost dezertori de neam, iar azi tot ei sunt cu pretenţii mari.

Sărmana Românie! Cum ai ajuns tu pe mâna acestor mişei?...

Fraţilor Români, priviţi în lături şi vedeţi cum ne vine peirea, nu pedeţi cum jidanii ne fură cerealele (munca noastră) pe preţ de nimica, iar ei le vând cu preţuri înzecite?...

Nu vedeţi cum munţii şi dealurile noastre le despoaie de falnicile păduri (leagănul scump al moşilor şi strămoşilor noştri) care prin freamătul de frunză de primăvară reînvia sufletele multor necăjiţi?...

Deci, fraţilor Români, nu mai staţi pe gânduri şi vă uitaţi cum averea şi bogăţiile ţării noastre trec în mâna jidanilor (asociaţi cu partidele noastre politice), care nu le place să lucreze, decât să înşele şi să speculeze şi veniţi de grabă şi uniţi-vă cu toţii sub steagurile cu semnul „Svastica" a L. A. N. C. de sub conducerea marelui apostol şi patriot al neamului A. C. Cuza, care luptă cu credinţă în Dumnezeu pentru binele tuturora, deci veniţi cu toţii până nu-i târziu şi ajutaţi-ne cu toţii, ca să putem continua şi duce la bun sfârşit lupta care o ducem cu mari sacrificii şi fiţi băgători de seamă în viitoarele alegeri, cari nu vor întârzia aşa mult şi fugiţi de semnele partidelor politice şi adunaţi-vă cu toţii votând semnele L. A. N. C.

Deci încă odată strig uniţi-vă cu toţii până nu-i târziu, căci în unire stă puterea.

Dela Nistru pân' la Tisa
Voi Români vă adunaţi,
Sub steagul cu Svastica
România s'o scăpaţi
Din mâna partidelor,
Din ghiara jidanilor.
Veniţi toţi cu mic cu mare,
S'o scăpăm dela pierzare.
Domnul Cuza să trăiască,
Ţara să ne-o cârmuiască.

Veniţi cu toţii şi dela copilul din faşe până la moşneagul în cârje, să strigăm din toate puterile:

Să vină Cuziştii!!!...

Jos cu spurcatele şi jidovitele partide politice.

Malin Bogoe.

Jidanii din străinătate bat pe un funcţionar român pe străzile Timişorii.

In ziua de 5 Nov. funcţionarul Primăriei Timişoara, dl Aurel Coracu, venind dela rudenii a aşteptat tramvaiul la oprirea dela gară.

Aici a fost atacat de exportatorii de vite, jidanii: Laurenţiu şi Nicola Ciani, cari l-au trântit la pământ, lovindu-l cu bastoane şi pietrii. Au dat în el fără milă, ca într'un butuc şi l-ar fi ucis, dacă nu sărea dl Gh. Stoian, să-l scape din mâna agresorilor.

Nenorocitul funcţionar a fost dus la spital unde stă sub îngrijire medicală.

Cauza acestui atentat criminal este de aşa natură, încât aruncă o umbră extrem de neplăcută asupra unor funcţionari publici. Jidanii Ciani, *au maltratat pe dl Coracu, pentrucă* **nu a vrut să primească mită** *dela dânşii şi n'a vrut să le elibereze* **acte false**.

Va se zică, pe un om cinstit, care îşi face datoria cu cinste şi credinţă, îl bat jidanii din Italia, aici în România.

In interesul exportului nostru de vite, s'a luat dispoziţiunea, că nu se admite la export decât vite provenite din regiuni unde nu bântue boala numită febră aftosă. *Străinătatea, dacă află, că o singură dată măcar, am trimite vite bolnave, imediat ar opri întrarea vitelor din România, în ţara lor.* Deci este un interes al tuturor plugarilor dela noi, ca exportul de vite să fie liber.

In aceasta privinţă, dl. Coracu a fost la înălţimea chemării sale, când a oprit pe jidani să ducă vite bolnave în străinătate.

Aşteptăm, ca Primăria Oraşului să dea în judecată pe numiţii jidani, pentru încercare de mituire şi contravenţie la legea sanitară-veterinară. Sperăm, că Justiţia va aprecia gravitatea cazului şi va aplica sancţiunile cele mai severe, ca să nu-şi piardă românul încrederea în puterea de existenţă a statului său.

Aceşti jidani vreau să ne compromită exportul nostru de vite în Italia, prin vite bolnave, constrângând astfel pe italieni să oprească importul de vite dela noi.

Ce'i pasă jidanului de ziua de mâine. Pentru el e să câştige *azi* la vite, mâine va câştiga la alte afaceri şi nu'i pasă de soartea de mâine a crescătorilor de vite din România.

De aceea trebuiesc băgaţi la puşcărie.

Dl deputat Grigora Ion răspunde,

că d-sa a fost în timpul războiului, în lagărul din Vladivostoc, iar în 1918 în închisoarea din Kenyérmező, deci nu dânsul a fost directorul gazetei „Bukarester Zeitung" a lui Makensen, la Bucureşti.

Există un publicist Olimpiu Grigore Ioan, la Bucureşti, — zice deputatul supărat de întrebarea noastră.

Interesant personagiu: O simplă întrebare îl supără, dar faptul, că stă cu tot felul de elemente suspecte, într'un partid, nu-l supără.

Nu sunt asemenea oameni în partidul d-voastră dle deputat Gr. Ion?!

Chiar d-voastră luptaţi ca să „decapitaţi" pe câţiva dintre aceştia.

Dar mai rămân.

Mulţi, enorm de mulţi.

Din viaţa satelor noastre.

Pârneava. Sâmbătă, Sf. Mihail şi Gavril Societatea elevilor dela cursul de notari din loc, au dat un festival urmat de dans în localul „Casei Naţionale" din loc. Programul a fost bogat şi variat. Reuşita programului se datoreşte bunei interpretări de care s'au învrednicit tinerii diletanţi. Remarcăm în special pe talentaţii elevi Sabin Giurgiu şi Demian cari într'adevăr sunt înzestraţi cu calităţi artistice, ceeace au dovedit prin jocul d-lor lor în piesa lui Alexandri „Piatra din Casă". Deasemenea se relevă Dl. Trifa, V. Popa, Cimpoeş, Cilan, Roman etc.

Faptul regretabil este, că la această serbare românească, mulţi din pretinşii „buni români" şi „fruntaşi," n'au luat parte preferind atmosfera asfixiantă din cafenelele jidanilor, sau reprezentaţia „Husarilor din Alvinţi," a teatrului unguresc. Laudă frumoasei iniţiative a tinerilor, pătrunşi de sentimentul datoriei, cari îşi înţeleg misiunea de demni fii ai ţării româneşti. Elevilor şcoalei de notari, admiraţia noastră, iar cozilor de topor, dispreţul nostru.

Horia Vărădeanu

Manifestaţia culturală dela Curtici. Sâmbătă în 8 Noemvrie a. c. Societatea de lectură „Nicolae Iorga" a elevilor dela „Casa Invăţătorilor" din Arad, au aranjat o serbare culturală urmată de dans în comuna noastră. Aceşti elevi s'au prezentat în condiţiunile cele mai bune, peste aşteptările noastre. Programul serbării a constat din recitări orchestră, şi o piesă de teatru a cărei interpretare a fost la înălţime. Programul serbării a fost deschis printr'un cuvânt întroductiv, rostit de activul preşedinte al „Asociaţiei Invăţătorilor" Dl Nicolae Cristea, care prin cunoscutu-i talent oratoric arată scopul societăţii, şi mulţumeşte publicului pentru atenţiunea acordată prin participare la această serbare. Urmează câteva recitări după cari studentul teolog Horia Vişoiu expune prin cuvinte bine simţite principiile călăuzitoare ale societăţii şi atinge în tangentă pericolul ce ameninţă viaţa noastră de stat prin răspândirea diferitelor secte cari divezează sufletul românesc. Bucăţile de muzică executate de elevii: Voştinar, Lidner, Fetz, au fost viu aplaudate şi bisate. Variatul program se încheie cu piesa „Jeppe dela Munte". După cum am amintit această piesă a primit o interpretare putem spune chiar artistică din partea elevilor, în special a elevului Oarcea C-tin. Remarcăm elevii cari s'au achitat pe deplin de rolurile încredinţate: Oarcea Cor. Ardelean Z. Podosiu, Paulescu, Neamţu, Cmetisac, Petrehele, Pelău, Voştinar, Iovănaş, Bata. O notă bună pt. solistul Daul.

Tot meritul acestei serbări revine Dlor Director Mladin şi Cărpinişan, cari folosesc atât de logic timpul liber pentru educaţia elevilor încredinţaţi. Atât şcoala de „Arte şi Meserii" cât şi internatul „Casa Invăţătorilor", şi-au cucerit un loc de frunte bine meritat între şcoalele din Arad, dovedind că în aceste institute pe lângă munca şcolară se depune şi o intensă activitate extra şcolară.

Laudă conducătorilor acestor institute cari sunt la nivelul chemării lor! Curticenii nu pot decât să exprime mulţumiri Societăţii „Nicolae Iorga" pentru momentele plăcute ce le-au procurat făcându-le Sâmbătă o dublă sărbătoare.

Exemplu demn de urmat!

Vărădeanu

Hitias. Notatul comunei, Brasch, un jidan, în seara zilei de 12 Nov. c. la ora 8, a luat de piept pe săteanul Pavel Maşcovescu şi l-a aruncat afară din primărie. La uşă a scos revolverul şi i-a dat cu ţeava acestuia câteva lovituri peste cap, rănindu-l considerabil.

Motivul agresiunei jidoveşti este faptul, că Pavel Maşcovescu a cerut notarului să facă cunoscut prin batere de dobă, în sat, că se fac alegeri pentru delegaţi pe seama Camerei Agricole. Jidanul s'a înfuriat de cererea prea justă a românului şi înjurându-l de d-zeu şi mamă, l-a maltratat cum am arătat mai sus.

Faţă de acest fapt de o gravitate extremă, ne oprim miraţi şi ne întrebăm: care este poporul dominant în România; cel cu capul spart sau cel ce-i sparge capul?!...

Victima a dat în judecată pe atentatorul, care face pe „reprezentantul ordinei", în stat.

Ne mai pomenită ruşine pentru noi românii din Banat, că am ajuns să trăim vremuri de asuprire de către cea mai puturoasă liftă de pe faţa pământului, în propria noastră ţară.

Cei cari fac pe „reprezentanţii" poporului, acei nebuni, cari prin imbecilitatea şi prostia lor samănă sămânţa bolşevismului şi anarhismului, să-şi dea bine seama, că în curând veni-va vremea, când vor păţi la fel ca Maşcovescu din Hitiaş.

Iar tu biet popor român, până când vrei să mai înduri jugul jidovesc şi al servitorilor lor, pe grumazul tău?

La alegeri votează cu „partidele" jidovite şi vei ajunge să tragi în plug, în locul vitelor.!!

Secusigiu. In ziua de 21 Oct. c. a venit la şcoala primară părintele Raţiu, cu jidanca Holstein Ibolya fica lui Kaufmann, ca s-o încrie la şcoală.

Părintele Raţiu s'a angajat să sprijinească o năpârcă otrăvitoare de români, când datoria sfinţiei sale ar fi să-şi apere turma de năpârci, nu să sprijinească şi să întroducă năpârca în mijlocul turmei blânde. Nu ne interesează pretinia trecătoare ce o are cu o jidoavcă. Treaba sf. sale.

Dar îl rugăm să nu mai zică: „coleg", către un rabin, care numai coleg nu poate fi unui preot creştin.

Suntem credincioşi bisericii lui Hristos şi Neamului românesc şi am dori, că preoţii să ne premeargă cu exemple bune, ca să avem pe cine urma.

Un secusigean.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Buzad. In ziua de 9 Nov. a avut loc şedinţa cercului cultural „Chesinţ".

Poporul s'a adunat cu mic cu mare după masă la 2. Programul s'a compus din câteva declamări şi din conferinţa dlui învăţător Pribeag din Chesinţ Dl conferenţiar a zbiciuit patimile urâte ale poporului; luxul, beţia, arătând efectul stricăcios al pudrei, vopselilor, apoi al alcoolului şi nicotinei. In aceste timpuri grele, lumea să se lase de risipa fără folos, ce se face cu cele înşirate mai sus.

Intre public s'au aflat şi oameni de aceia, cari s'au simţit ofenzaţi (blamaţi) prin conferinţa dlui înv. Pribeag şi au început să-l întrerupă S'a născut un tumult, din care luptătorul naţionalist-creştin Petru Toroc, amărât în suflet de atâta răutate omenească, a eşit cu lacrimi în ochi.

Şedinţa s'a continuat apoi fără turburători.

Mulţumim dlor învăţători pentru osteneala ce şi au făcut venind la noi cu gândul curat de a răspândi lumină. Ii rugăm ca să mai vină cât de curând şi să nu-şi bată capul de ţipetele unor bieţi nenorociţi, cari nu ştiu ce fac. Mare lipsă avem de vorbe bune, în aceste grele timpuri. Veniţi cât mai în grabă.

Ioan Toroc.

Hodoş. In ziua de 8 Noiemvrie a. c. comuna Hodoş a trăit clipe înălţătoare prin frumoasa petrecere aranjată de harnicul ei învăţător Florea Radu Stanciu conducătorul corului din acela comună.

Deşi timp nefavorabil s'a adunat lume multă din satele învecinate, ţărani şi inteligenţi ca să ia parte la serbarea susnumită.

Incă de dimineaţă a sosit în comuna Hodoş, fanfara din Checheş compusă aproape în întregime din elevi de ai învăţătorului F. R. Stanciu, având în fruntea lor pe fruntaşii acelei comuni, cari vin cu toţi să aducă omagiu de recunoştinţă fostului lor învăţător. Ce oameni!!! Ce exemplu vrednic de urmat!...

Atât corul cât şi membrii fanfarei participă la Serviciul divin unde dau răspunsurile sf. Liturgii. La sfârşit Sf Sa preotul Romul Popovici salută pe fruntaşii comunei Checheş (membrii fanfarei) arătând credincioşilor că aceştia au venit în comuna Hodoş nu mânaţi din setea de câştig material, ci, gratis, numai ca să-şi poată arăta dragostea şi recunostinţa faţă de fostul lor învăţător. „Lucruri de acestea cam rar să văd" — zice sfinţitul preot. —

La ora 8 seara se începe programul: Fanfara din Checheş intonează Imnul regal, apoi învăţătorul din loc prin o expunere poetică în cuvântul său de deschidere, arată munca depusă de conducătorii poporului comparându-o cu curgerea unui isvor, şi precum acesta în cursul său răcoros şi binefăcător este turburat de sălbăticia ţinutului prin care curge şi de fiarele sălbatice pe cari le adapă; aşa şi viaţa noastra care încă este o curgere, este turburată adese ori de sălbăticia şi ingratitudinea unora ce nu-şi înţeleg rostul în lumea aceasta, şi — adaugă mai departe neobositul învăţător — dacă însă isvorul aci este turburat de vre-o cauză oare care, mai la vale poate este sărutat de frumseţea florilor cari recunoscătoare se aşează dealungul lui înfrumseţându-i malurile; aşa şi noi câte odată ne bucurăm în viaţă văzându-ne încunjuraţi de floarea iubirei semenilor noştrii. — Iubirea aceia propovăduită de Dl. nostru Isus Hristos care ar trebui să fie totdeauna şi nu e. Salută apoi pe cei prezenţi, mulţumeşte elevilor Dsale din Checheş pentru iubirea ce i-au arătat cu această ocazie, îndeamnă pe toţi să sprijinească acţiunea întreprinsă de biserică şi şcoală, — să nu o turbure — şi apoi încheie cu inatacabilă frază: „Tot ce stă rece în faţa acţiunilor întreprinse de biserică şi şcoală, tot ce caută să turbure acţiunile răsărite din aceste răsadniţe de cultură şi naţionalism, — cari nu urmăresc alta decât ridicarea neamului, — sunt nişte codoşi, ingraţi şi impertinenţi în cari orice simţ de moralitate, vitalitate şi idee naţională este stins cu desăvârşire."

Urmează apoi producţiunile compuse din diferite coruri mixte şi piesele teatrale: Văduva cu farmece şi Maistorul Căproni. Au fost jucate foarte bine rolurile: Văduva Ileana de Elenuţa Roman; Filimon înţeleptul de Nicolae Jichici; Maistorul Căproni de Viorel Albulescu; Friţi de Petru Crăciun şi Marcu de Nicolae Matescu.

După terminarea producţiunilor a urmat dans până în zorile zilei. Lume multă din 8 sate se petrecea de ţi-era mai mare dragul s'o priveşti.

Ceeace am constatat însă cu durere la această petrecere, a fost ţinuta clasei inteligente, care parte din ea a lipsit în mod obstentativ, iar cei prezenţi împărţiţi în două grupe contrare. M'am mâhnit în sufletul meu, şi oftând am exclamat în gând. Domnilor Domni! Acesta vă este exemplul ce mi-l daţi? (Onoare excepţiunilor) Am căzut pe gânduri şi numai acum înţelesei pe învăţătorul din loc care în cuvântul său de deschidere a vorbit cu atâta căldură de biserică, şcoală şi despre iubire. Despre iubirea lui Hristos care ar trebui să fie totdeauna şi ... nu e ...

Unul din cei de faţă

MEMORIUL L. A. N. C.

Inaintat M. S. Regelui la 20 Septemvrie 1930.

(*Urmare din N-rul 3*)7

SIRE,

Pentru înlăturarea partidelor, cerută de conştiinţa unanimă, revoltată, a naţiei, şi sub presiunea ei tot mai afirmată în ultimul timp, s'au propus diferite măsuri. Ele se reduc la următoarele formule mai principale: guvern de concentrare, guvern de personalităţi, guvern corporativ, guvern de dictatură.

Guvern de concentrare. Insemnează tot guvern al partidelor, şi este chiar formula lor, de necesitate, ca să-şi poată prelungi existenţa. Un asemenea guvern, ar însemna ca sistemul de guvernare abuziv al partidelor să se aplice de miniştrii, cu partizanii partidului lor: fiecare în ministerul său. Greutatea, dacă nu chiar imposibilitatea constituirei unui asemenea guvern, s'ar datori, mai întâi, atribuirei Ministerului de Interne, cel mai important. Dar apoi, admiţând că s'ar constitui — cu numele ce i s'a dat mai înainte să existe, de „Uniunea sacră" — durata unui asemenea guvern, este provizorie, prin definiţia sa. După un timp, foarte scurt, s'ar reveni la guvernarea de partid, căreia îi datorim toate nenorocirile noastre, şi pe care, hotărît, naţia nu o mai vrea. E dar numai un cerc vicios.

Guvern de personalităţi. Nu înseamnează guvern de capacităţi, ci al „personalităţilor" aşa, precum le-a creat viaţa intrigilor de club, a partidelor. Acest guvern, de şi de mai scurtă durată — pentru că nu ar avea nici motivul „Uniunei sacre" — ar fi numai un guvern de incapacitate, şi de frământări sterile, tinzând, prin toate puterile sale, la restabilirea guvernărei partidelor: cari ar reveni acum cu prestigiul, că nu se poate guverna fără dânsele!

Guvern corporativ. Ar fi ca guvernarea să nu aibă la bază Parlamentul ales de „naţiune" — adică, în practică, tot de guvernele de partid — ci să se aleagă delegaţi de către diferiţii profesionişti, agricultori, industriaşi, comercianţi, profesionişti liberi, care se constitue un Parlament tehnic, cu un guvern corespunzător.

Acest sistem de guvernare, mai întâi este numai o simplă i'uzie. Căci politica partidelor s'ar strămuta atunci în aceste corporaţii, cu aceleaşi rezultate, de intrigi şi de frământări, cari le-ar dezorganiza şi pe dânsele, în scurtă vreme, primejduind şi mai mult, şi definitiv interesele ţărei. Dar apoi, fiindcă astăzi profesioniştii, în unele ramuri, precum este industria şi comerţul, mai cu deosebire, datorită partidelor, sunt în cea mai mare parte jidani, elementul jidănesc ar prepondera în constituirea acestui Parlament technic şi a guvernului corporativ. Caracteristic este însfârşit, ca acest sistem de guvernare, s'a aplicat în Italia, cu rezultate bune, după ce ducele Mussolini, a desfiinţat partidele. La noi, partidele rămânând, vor zădărnici orice folos al aplicării acestui sistem.

Guvern de dictatură. Acesta ar fi cel mai rău sistem de guvernare, pentru că ar face ca toată răspunderea guvernărei să cadă în sarcina Regelui, şi pentrucă este în contrazicere cu Constituţia şi cu sturea de spirit a timpului, datorită să zicem, şi progreselor lui. Regele, fie că ar guverna personal, fie că ar învesti cu depline puteri pe un dictator, ca să guverneze, în numele Său, ar fi obiectul resentimentului obştesc, în toate cazurile de nereuşită a vre unei măsuri de guvernare. „Poporul" apoi, pe care l'ar aţâţa şi l'ar conduce agitatorii, nu ar admite să se desfiinţeze „libertăţile publice". Ar interveni iarăşi; „democraţia", în luptă cu „reacţiunea", învinuită de toate relele. Iar la urmă, am fi siliţi să revenim la „democraţie", poate cu compromiterea însăşi a principiului monarhic.

Toate acestea măsuri propuse pentru înlăturarea guvernărei partidelor, se vede dar că sunt şi mai rele, dacă se poate, decât guvernarea lor. Aceasta se datoreşte faptului, că nu s'a înţeles bine problema. Din care cauză, nu i s'a putut afla nici soluţia. Iar criza generală nu se poate remedia, câtă vreme nu are cine să o remedieze în lipsa acestei soluţii.

Căci o concluzie se impune, cu necesitate logică, în faţa ruinei obşteşti:

Nu guvernarea partidelor, poate să înlăture criza generală datorită ea însăşi guvernării lor.

Altfel această criză, nu s'ar fi produs. Sau ar fi fost înlăturată de mult.

(Va urma)

Informaţiuni.

Doisprezece ani dela încheierea armistiţiului. Timp de trei zile, în toamna anului 1918, la vr'o şase Km. de Compiègne (Franţa) în mijlocul arborilor seculari ai pădurii, două trenuri erau imobilizate pe o linie dublă. D'oparte trenul Mareşalului Foch, Comandantul Şef al armatelor aliate, de cealaltă, cel al plenipotenţiarilor germani, veniţi a aduce mărturisirea înfrângerii.

In 11 Noemvrie 1918, la ora cinci şi un sfert de dimineaţă, armistiţiul a fost semnat. Câteva ore în urmă, Comunicatul Oficial — cel din urmă al Marelui Răsboiu — dădea de ştire lumii întregi, că *„toate condiţiunile cerute pentru suspendarea ostilităţilor fiind acceptate de duşman, Armistiţiul a întrat în vigoare".*

Pentru a perpetua suvenirul acestei scene mişcătoare, o lespede de piatră de dimensiunea impozantă a fost pusă în centrul polenei din pădurea dela Compiègne, de aici încolo istorică. In piatră sunt sculptate următoarele cuvinte: *AICI la 11 Noemvrie 1918 A SUCOMBAT criminalul orgoliu al Imperiului German, INVINS de popoarele libere pe cari voia el să le supună".*

Alte două pietre indică pe linii, locurile respective ale celor două trenuri. Vagonul Mareşalului Foch, în care a fost semnat armistiţiul, este azi expus văzului tuturor, sub un adăpost, graţie generozităţii unui amic al Franţei, D-l *Arthur-Henry Fleming,* din Pasadea (California).

Enciclopedie Biblică, Bisericească şi Teologică. Numele părintelui *D. Voniga* este de mult cunoscut în lumea preoţească. Faptul ce ne îndeamnă la această notiţă este, că în curând vor eşi de sub tipar două volume purtând titlul din fruntea acestei informaţiuni, rod al unei îndelungate şi serioase munci, a părintelui Voniga. Acest op enciclopedic va fi o încoronare a activităţii Sf. Sale de până acum şi totodată cea mai preţioasă călăuză în ramura vastă a Ştiinţelor Teologice, pe cari mulţi le discută, dar puţini le pricep.

Lucrarea unică în felul ei în limba noastră, cuprinde 18 mii de articole enciclopedice din întreg domeniul Cultelor, Ştiinţelor biblice, Teologice şi de Viaţă bisericească. Dar este şi un straşnic exemplu pentru preoţimea noastră, care în loc de politică, trândăvie şi certuri nesfârşite, ar putea ba ar avea chiar datoria de a-şi închina activitatea problemelor în legătură cu nobila lor sarcină. Ar profita mai mult şi dânşii şi Neamul.

Anunţ

Vizitaţi ospătăria lui
IOAN POPESCU
Timişoara V. strada Istin
No. 4, unde veţi fi servit cu
cea mai mare atenţie.

2 vagoane varză
de vinzare
la Nicolae Colceriu, LUDOŞUL DE MUREŞ, (Judeţul Turda).

Nici un ac dela
JIDAN!

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Hirotonire Mercuri în 12 Noembrie a. c. s'a sfinţit întru diacon, activul teolog Nicolae Ciurescu fost preşedinte al studenţ'lor din Arad.

Felicitările noastre, şi-i dorim prosperitate.

*

Constituirea Soc. de lectură „Nicolae Iorga“. Societatea de lectură „Nicolae Iorga“ a evlevilor dela „Casa Invăţătorilor“ din Arad. S'a constituit pentru anul 1930/31, în felul următor:

Preşedinte: Zeno Ardelean.
V. Preşedinte: G. Petrehele.
Secretar: N. Muncaciu.
Casier: Mureşean.
B bliotecar: C. Oarcea.
V. B bl.: M. Pelău.
Controlori: Neamţu, Giuca, T'gan.
Comisia literară: Voştinar, Oarcea Cornel, Petrehele, Daul, Podosiu, Paulescu, Fica.

*

Rectificare. Din informaţii ulterioare am aflat că echipa sportivă despre care am scris într'unul din numerile trecute ale ziarului nostru nu se găseşte în comuna Bonţeşti ci în Gurahonţ. Tot ce s'a scris se referă la „bunii români“ din Gurahonţ. Facem cuvenita rect ficare.

Viz'taţi expoziţia de tablouri a pictorului I. ISAC, Timişoara, Cetate lângă Primărie.

Pentru Cassa Autonomă a Monopolurilor Statului Am dori şi noi mult, să ştim cine face parte din conducerea acestei Casse Autonome. Nu din simplă curiozitate, ci pentru a putea denunţa neamului întreg Domnii cari n'au găsit în toată Ţara Românească pe altcineva decât pe *„M. Saidman—Folticeni“*, să fabrice cutiile în cari se vând ţigaretele.

La această întreprindere a Statului Român, monopol pe furnituri le au numai jidanii. Ce ar fi dacă fumătorii români, n'ar mai lua otrava lui Nicotin în gură? N'ar fi decât o revanşă binemeritată Statului!

Nr. 5202/1930.

PUBLICAŢIE DE LICITAŢIE.

Subsemnatul Portărel aduc la cunoştinţă publică că în urma decisului despre ordonarea execuţiei de escontentare al judecătoriei Rurală Timişoara cu Nr. G 2477/1928 şi în urma deciziunei despre delegarea cu Nr. G 3658/1930 al judecătoriei Rurală în favorul lui Petru Miuţ dom. Sânmihaiul-Român repr. prin Dr. Juliu Beiu avocat din Timişoara pentru suma de 1137 Lei capital 12% la sută interese dela 1 Januarie 1928 şi pentru spese în 2046 Lei deja staverite şi cele mai obveninde, se fixează termen spre efectuirea licitaţiei pe ziua de 22 Noemvrie 1930 ora 10. a. m. comuna Sanmihaiul-Român No. 417, pe când şi unde se vor vinde prin licitaţie obiectele sequestrate şi anume: 1800 chgrame de grâu şi o cotarcă preţuit în 8400 Lei.

Timişoara la 1 Noemvrie 1930.

portărel.
Indescifrabil.

Tribunalul Timiş-Torontal S. I. a.

Nr. 237—1930

Extras.

Din registrul asociaţiunilor recunoscute persoane juridice No. de ord. 237; Titlul sau denumirea pers. juridice: Societatea Casa Culturală din Şuştra; Obiectul şi scopul: Scopul Societăţii răspândirea culturii în popor căutând să îmbrăţişeze întreaga viaţă socială a ţăranului român cu Sediul centralei şi a sucursalei: Şuştra; Data constituirei, anul, luna, ziua: 1929 Decembrie 12; Actul pe temeiul căruia s'a obţinut personalitatea juridică: Sentinţa No. 301/1930 din 30 Mai 1930 a Tribunalului Timiş-Torontal secţia I. Numele, profesiunea şi domiciliul şi naţionalitatea persoanelor ce compun org. de direcţ'une şi administraţie:

Preşedinte: Simeon Lugojan preot-ort. rom; Secretar: Ioan Stanici; Cassier: Ioan Gruia; Bibliotecar: Constantin Gârda; Ingrijitori ai localului: Pentru Negru şi Petru Belinţan; Membrii în Comitet: Ioan Ciepici, Ioan Miuţa, Petru Negru, Nicolae Sârbovan Gheorghe Momir, toţi domiciliaţi în Şuştra. Tim'şoara la 24 Septemvrie 1930. Pentru conformitate: grefier Mioc mp. L. S.

Administraţia judeţului Timiş-Torontal

Serviciul Financiar.

No. 36016/1930

PUBLICAŢIUNE DE LICITAŢIUNE

Se aduce la cunoştinţă generală că în ziua de 17 Nov. 1930 ora 18 se va ţine licitaţiune publică cu termin scurt de 15 zile pentru cumpărarea diferitelor obiecte de rufărie, cu pânză, pături de lână, plapome din lână cu feţe, bocanci, sandale, saci uniforme din stofe necesare pe seama spitalului judeţean din Sânnicolaul-Mare pe anul 1930. Valoarea devizului este de 150 000.—lei

*

PUBLICAŢIUNE DE LICITAŢIUNE

No. 36015/1930

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Se aduce la cunoştinţă generală că în ziua de 17 Nov. 1930 ora 13 p. m. se va ţine licitaţiune publică cu termin scurt de 15 zile pentru aprovizionarea cu 3800 kg ovăs necesar pentru hrana cailor dela spitalul judeţean din Sânicolaul-Mare.

Licitaţiunea se va ţine şi la Prefectura judeţului Timiş-Torontal. Palatul Societăţii Timiş-Bega în biroul Dlui Preşedinte al Delegaţiunea cons. jud. etaj II şi la spitalul, Sânnicolaul-Mare în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din Legea Contab. publice.

Dnii concurenţi vor depune odată cu ofertele lor timbrate conform legii şi recipisa admin. financiare sau a casei de depuneri şi consemnaţiuni, asupra garanţei de 5% care garanţă după adjudecare se va complecta conform art. 105 din legea Contab. publice până la 10%.

Garanţe numerar sau efecte de stat nu se mai admit.

Pe plicul închis şi sigilat al ofertei se va indica: a) Numele Ofertantului, b) Obiectul la care se referă oferta.

Oferte în valută forte, întârziate sau date prin telegrame, telefon şi supraoferte nu se admite.

*Valoarea lucrărilor depe deviz este de Lei*___________

Devizul, caetul de sarcini şi orice alte informaţiuni se pot obţine în zilele de lucru între orele 9—13 dela biroul Economic jud. portar uşa No. 3.

Ofertanţii vor indica în scris în ofertă că cunosc în întregime devizul din chestiune şi acceptă toate condiţiunile stipulate în caietul de sarcini, obligându-se că la caz de adjudecarea lor, vor termina obiectele şi preda până la 1 Dec. 1930.

Timişoara, la 31 Oct. 1930.

Preşedinte: *Indescifrabil* Şeful serviciului: *Indescifrabil*

Administraţia judeţului Timiş-Torontal

Serviciul Financiar

No. 28849/1930.

PUBLICAŢIUNE DE LICITAŢIUNE

Se aduce la cunoştinţă generală că în ziua de 17 Nov. ora 10 a. m. se va ţine licitaţiune publică cu termin scurt de 15 zile pentru lucrările de reparare a podurilor de lemn pe drumul judeţean Timiş-Sinersig, podul No. 5, 16, 19, 24, 25, 26, 29 şi Sacoşul-turcesc, Moriţfeld podul No. 3. Valoarea lucrărilor depe deviz este de 133. 500.—lei.

*

PUBLICAŢIUNE DE LICITAŢIUNE

No 33895/1930.

Se aduce la cunoştinţă generală că în ziua de 17 Nov. ora 11 a. m. se va ţine licitaţiune publică cu termin scurt de 15 zile pentru următoarele lucrări de reparare de poduri:

a) podul de pe drumul vicinal: Otelec-Ivanda-Giulvăz km. 7—8;

b) podul de pe drumul vicinal: Cenei - Uivár - Sânmartinul-sârbesc, km. 14—15;

c) podul de pe drumul vicinal: Uivár - Pustiniş - Otelek - Sânmartinul-maghiar km. 3—4.

Licitaţiunea se va ţine la Prefectura judeţului Timiş-Torontal. Palatul societăţii Timiş-Bega în biroul Dlui Preşedinte al Delegaţ unei cons. jud. etaj II în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din Legea Contab publice.

Dnii concurenţi vor depune odată cu ofertele lor timbrate conform legii şi recipisa admin. financiare sau a casei de depuneri şi consemnaţiuni, asupra garanţei de 5% care garanţă după adjudecare se va complecta conform art. 105 din legea Contab. publice până la 10%.

Garanţe numerar sau efecte de stat nu se mai admit.

Pe plicul închis şi sigilat al ofertei se va indica: a) Numele ofertantului, b) Sectorul de şos. jud. la care se referă oferta.

Oferte în valută forte, întârziate sau date prin telegramă, telefon, şi supraoferte nu se mai admit.

Valoarea lucrărilor depe deviz este de Lei 108 000.

Devizul, caetul de sarcini, şi orice alte informaţiuni se pot obţine în zilele de lucru între orele 9—13 dela biroul Economic jud. parter uşa No. 3 şi dela Serv. Tehnic jud.

Ofertanţii vpr indica în scris în ofertă că cunosc în întregime devizul din chestiune şi acceptă toate condiţiunile stipulate în caietul de sarcini obligându-se că la caz de adjudecarea lor, lucrările din chestiune le vor termina până la 10 Dec. 1930 în aşa fel, că până la aceia dată vor fi terminate şi în stare de recepţionat.

Timişoara, la 31 Oct. 1930.

Preşedinte: *Indescifrabil* Şeful serviciului: *Indescifrabil*

Primăria Municipiului Timişoara.

No. I, 41962/1930.

PUBLICAŢIUNE.

Schimbându-se termenul operaţiunilor de verificarea şi centralizarea tabelelor de recensământ ale claselor 1932, 1933 şi 1934, Primăria învită pe tinerii născuţi în anii 1910, 1911 şi 1912, cari până acuma din ore o cauză nu s'a prezentat pentru a fi înscrişi în controlul militar, să se prezinte necondiţionat în loc de 13—14 Noemvrie 1930 *la 24—30 Noemvrie 1930* în sala mică a restaurantului Mednyanszky din Fabrica, căci în caz contrar vor purta consecinţele neglijenţei lor.

Timişoara, la 10. Noemvrie 1930.

Primar: *Dr. Balta m. p.* Sec. General: *Dr. Şagovici m. p.*

*

Corpul Portăreilor Tribunalului Timiş-Torontal

No. 6469/1929.

PUBLICAŢIE DE LICITAŢIE.

Subsemnatul Portărel aduc la cunoştinţă publică, că în urma Decizului cu No. G. 5117/1929 şi 3367/1926 al Judecătoriei Rurale Timişoara, în favorul Firmei Reick şi Fuhrman reprezentată prin Dr. Juga Livius avocat pentru suma de 4795. Lei capital, interese de 12% şi pentru spese în 2187. Lei, deja stabilite şi cele se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitaţiunei pe ziua de 3 Decembrie 1930 ora 3 în Comuna Parţa No. 18 pe când şi unde se vor vinde prin licitaţie obiectele sequestrate şi şi anume: căruţa, cai etc. preţuite în suma de 8000. Lei.

Timişoara, la 16. Oct. 1930.

portărel.
Indescifrabil

*

Corpul Portăreilor Tribunalului Timiş-Torontal.

No. 6470/1929.

PUBLICAŢIE DE LICITAŢIE.

Subsemnatul Portărel aduc la cunoştinţă, că în urma Decizului cu No. G. 11026/1929 al Judecătoriei Urbană II. Timişoara, în favorul Firmei „Eisler“ reprezentată prin Dr. Juga Livius avocat, Timişoara, pentru suma de 1554 Lei capital, interese de 12% de la 1 Jun. 1929 şi pentru spese în 807 Lei deja stabilite şi cele se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea Licitaţiunei pe ziua de *4 Decembrie 1930 ora 3* în Timişoara, III. Str. Corbului No.______ pe când şi unde se vor vinde prin licitaţie obiecte sequestrate şi anume: divan, toaleta, scaune, etc. preţuite în suma de 3200. Lei

Timişoara, la 16. Oct. 1930.

portărel.
Indescifrabil

CINEMA:
Cinema Cetate 14—15—16—17 Nov.
Cinema Doina: 18—19 Nov.

„IDILA IMPERIALA“

Romantica idilă a Prinţului moştenitor Alexandru al Austriei fiul împăratului Ferdinand al 2-lea, cu Gretta Hampers fica poştarului imperial din Ausse.

In rolurile principale:
IGO SIM — XENIA DESNI — WERNER PITTSCHAU
Monopol: Sylviafilm—Bucureşti.

Cu începere 15 Nov. în cinematograful APOLLO din Fabrică:
Marele film sonor, vorbitor cu cânteci, cor şi balet

HOLLYWOOD REVUE

Acest film un spetacol gradios, este o desfătare pentu ochii şi urechile spectatorului.

Monopol — Metro — Goldwyn — Oradea-Mare.

Tiparul Tipografiei Diecezane, Arad.